

**Spett.le**  
**ENAV S.p.A.**  
**Procurement**  
**Via Salaria, 716**  
**00138 ROMA**

**Oggetto: Manifestazione di interesse per Avviso di Indagine di mercato per la affidanda procedura negoziata sotto soglia, ai sensi del D.lgs. 50/2016 art. 36 comma 2 per il “Servizio di traduzione dall’italiano all’inglese di tutte le pubblicazioni Finanziarie e Legali societarie 2019 comprese le attività di traduzione legate alle informazioni finanziarie obbligatorie 2020 e del Bilancio di Sostenibilità 2019. L’affidamento sarà comprensivo dell’ideazione di un progetto grafico coordinato, dell’impaginazione e della stampa di tutte le pubblicazioni”**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_\_, C.F. \_\_\_\_\_, nella sua qualità  
di \_\_\_\_\_ della \_\_\_\_\_,  
con sede in \_\_\_\_\_, Via/Piazza \_\_\_\_\_  
n. civico \_\_\_\_\_, codice fiscale n. \_\_\_\_\_ partita IVA  
n \_\_\_\_\_

manifesta il proprio interesse alla affidanda procedura negoziata sotto soglia di cui sopra.

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i., sotto la propria personale responsabilità e consapevole delle sanzioni penali previste dall’art. 76 del medesimo D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i., per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate, dichiara di possedere i seguenti requisiti minimi:

***Requisiti di carattere generale:***

- ✓ iscrizione, per attività inerenti servizi analoghi a quelli oggetto dell’appalto nel Registro delle Imprese o in uno dei Registri professionali o commerciali dello stato di residenza se si tratta di uno Stato dell’UE in conformità con quanto previsto dall’art. 83, D.lgs. 50/2016;
- ✓ non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all’art. 80 del D.lgs. 50/2016;
- ✓ non sussistenza del divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione ai sensi dell’articolo 53 co.16 ter del D.Lgs. n. 165/01;

***Requisiti idoneità economico finanziaria:***

- ✓ aver realizzato complessivamente, negli ultimi tre esercizi finanziari approvati alla data di pubblicazione del presente Avviso, un Fatturato globale non inferiore a € 500.000,00 IVA esclusa.

***Requisiti idoneità tecnica e professionale:***

- ✓ Aver eseguito e/o coordinato negli ultimi 3 anni almeno 2 servizi di traduzione, dall'italiano all'inglese, della Relazione Finanziaria Annuale di Società quotate MTA Borsa Italiana;
- ✓ Aver eseguito e/o coordinato negli ultimi 3 anni almeno 2 servizi di traduzione di carattere legale, dall'italiano all'inglese, dei documenti Assembleari "Relazione sulla Remunerazione" e "Relazione Corporate Governance" di Società quotate MTA Borsa Italiana;
- ✓ Aver eseguito negli ultimi 4 anni la realizzazione grafica-editoriale (Concept), l'impaginazione ed eventualmente la stampa di almeno 2 "Relazioni Finanziarie annuali" (in lingua italiana ed inglese) e almeno 2 release di documenti Assembleari\* (in lingua italiana ed inglese) di Società quotate MTA Borsa Italiana;  
*\*es. Relazione sulla Remunerazione, "Relazione Corporate Governance, ecc..*
- ✓ Aver eseguito negli ultimi 4 anni la realizzazione grafica-editoriale (Concept), l'impaginazione ed eventualmente la stampa di almeno una Relazione non Finanziaria - c.d. Bilancio di Sostenibilità - (in lingua italiana ed inglese) di Società per Azioni;
- ✓ Assicurare la presenza sulla città di Roma di un Project Manager dedicato al progetto fino alla completa esecuzione delle prestazioni relative alla prossima Assemblea Societaria prevista entro le prime due settimane di maggio 2020, con la possibilità di svolgere la propria attività anche presso la sede centrale di ENAV S.p.A.

Dichiara di aver preso piena visione e conoscenza nonché di accettare integralmente quanto espresso nell'Indagine di Mercato pubblicata da ENAV per la Procedura in oggetto senza riserva alcuna.

Ai sensi e per gli effetti del D.lgs. n. 196/2003 e ss.mm.ii. i dati, gli elementi e ogni altra informazione acquisita in sede di procedura, saranno utilizzati da ENAV esclusivamente ai fini del presente procedimento, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali.

Appone la sottoscrizione consapevole delle responsabilità penali, amministrative e civili in caso di dichiarazioni false ed incomplete.

Luogo e data

Firma

**N. B.:** *Ai sensi del D.P.R. 445/2000 e s.m.i. la presente istanza deve essere corredata da copia fotostatica del documento di identità del sottoscrittore in corso di validità.*

**Il presente modello deve essere sottoscritto dal Legale Rappresentante o da un suo Procuratore speciale. In caso di Procuratore speciale dovrà essere allegata copia della relativa procura.**